

# دليل الحصول على إفراج بكفالة

كيفية تقديم طلب للحصول على إفراج  
بكفالة وماذا يحدث عندما تحصل على  
الإفراج بكفالة



## ما هو الإفراج بكفالة؟

إذا اتهمت بارتكاب جنحة، قد تلقي الشرطة القبض عليك أو قد لا تفعل. في حال إلقاء القبض عليك، فستذهب بك إلى قسم الشرطة لتوجيه التهم إليك. يتعين على الشرطة، بعد أن يتم توجيه التهم إليك، اتخاذ قرار بالسماح لك بالرحيل أم لا.

إذا قررت الشرطة السماح لك بالرحيل، فبإمكانها إما إطلاق سراحك فحسب وإبلاغك بضرورة الحضور أمام المحكمة أو إطلاق سراحك "بكفالة". الإفراج بكفالة يعني السماح لك بالرحيل فيما يتعلق بالجنحة التي اتهمت بارتكابها. من شروط الإفراج عنك بكفالة أن تحضر أمام المحكمة في تاريخ محاكمتك التالية. قد يتم فرض شروط أخرى للإفراج عنك بكفالة. عندما تحصل على إفراج بكفالة، يتعين عليك توقيع نموذج إقرار بالإفراج عنك بكفالة وشروط هذا الإفراج قبل إطلاق سراحك.

إذا لم ترغب الشرطة في إطلاق سراحك أو الإفراج عنك بكفالة، فسيتعين عليك المثول أمام المحكمة حيث يمكنك الطلب من المحكمة الإفراج عنك بكفالة. ورهنًا بتوقييت إجراء المحاكمة في ذلك اليوم، قد يتم احتجازك طوال الليل حتى تبدأ المحكمة العمل في اليوم التالي. قبل حضورك أمام المحكمة، يمكنك الحصول على المشورة القانونية المجانية والتمثيل من محام من هيئة المساعدة القانونية بنيو ساوث ويلز، أو يمكنك تعيين محام خاص أو تمثيل نفسك.

## هل سأحصل على إفراج بكفالة؟

عندما تقرر المحكمة الإفراج عنك بكفالة، يوجد عاملان يجب على المحكمة أخذهما بعين الاعتبار:

**إذا ما كنت بحاجة إلى "تقديم سبب"**

لكي تحصل على إفراج بكفالة، قد يتعين عليك "تقديم سبب" أو قد لا يتعين عليك ذلك. تقديم سبب يعني أنه يتعين عليك أن توضح للمحكمة لماذا لا يوجد مبرر لحبسك. يمكن

للمحكمة أن تأخذ في اعتبارها الكثير من الأمور المختلفة عند اتخاذ قرارها. إذا كان عليك تقديم سبب فإن ذلك يعني أن حصولك على إفراج بكفالة سيصبح أصعب.

يعتمد تقرير ما إذا كان عليك تقديم سبب على الجنحة التي اتهمت بارتكابها وما إذا كنت حاصلًا بالفعل على إفراج بكفالة أو إطلاق سراح مشروط عند اتهامك بهذه الجنحة. تتطلب الكثير من الجنح، لا سيما المتعلقة بالجنس أو العنف أو إطلاق النار تقديم سبب. وبنفس الطريقة، إذا كنت حاصلًا بالفعل على إفراج بكفالة أو إطلاق سراح مشروط ومن ثمّ اتُهمت بجنحة جديدة، فسيتعين عليك تقديم سبب. وفي حال عدم قدرتك على تقديم سبب، فسيتّم رفض الإفراج عنك بكفالة.

### المخاوف المتعلقة بالإفراج بكفالة

بعد أن تقرر المحكمة ما إذا كان عليك تقديم سبب، يجب عليها أن تأخذ في اعتبارها أربعة أشياء تُعرف أيضًا باسم المخاوف المتعلقة بالإفراج بكفالة وهي:

- هل ستحضر أمام المحكمة عندما يتعيّن عليك ذلك؟
- هل سترتكب جنح خطيرة؟
- هل ستعرّض أي شخص أو المجتمع للخطر؟
- هل ستندخل في شؤون الشهود أو الأدلة؟

إذا لم تكن المحكمة قلقة من ارتكابك أي من هذه المشكلات أو كانت تعتقد أنه يمكن معالجة هذه المخاوف عن طريق فرض شروط على عملية الإفراج عنك بكفالة، سيتعيّن على المحكمة حينئذ الإفراج عنك بكفالة.

إذا أفرجت المحكمة عنك بكفالة، فإنّ عليها أن تقرر ما هي الشروط الواجب فرضها، إن وجدت. يجب أن تمثل الشروط المفروضة على طلب الإفراج بكفالة الحد الأدنى اللازم لمعالجة هذه المخاوف المحتملة كما يجب أن تكون الشروط قابلة للتنفيذ ومناسبة للجنحة التي اتُهمت بها ولمخاوف المحكمة.

# ما هي أنواع شروط الإفراج بكفالة المختلفة؟

توجد أنواع مختلفة للشروط التي يمكن فرضها للإفراج عنك بكفالة.

## المتطلبات السلوكية

تتعلق بعض شروط الإفراج بكفالة بالأشياء التي يجب أو لا يجب عليك فعلها. ويسمى هذا النوع "متطلب السلوك". فيما يلي بعض الأمثلة للمتطلبات السلوكية:

- المثل أمام مركز الشرطة يومياً
- العيش في عنوان محدد
- تسليم جواز سفرك
- عدم الاختلاط بأشخاص معينين (وهذا يعني عدم الاقتراب من هؤلاء الأشخاص أو التحدث إليهم)
- عدم الاقتراب لمسافة محددة من مكان معين (على سبيل المثال: ضمن 500 متر من نطاق مركز التسوق)
- الالتزام بحظر التجوال.

يتم فرض أنواع أخرى من شروط الإفراج بكفالة في حال عدم كفاية المتطلبات السلوكية.

## متطلبات الضمان

"متطلب الضمان" هو أحد شروط الإفراج بكفالة حيث تُطالب من خلاله أو يُطالب شخص آخر بتقديم "الضمانات". تقديم الضمانات يعني عادةً الموافقة على دفع مبلغ من المال في حال عدم مثولك أمام المحكمة عند إبلاغك بذلك. في بعض الأحيان، يجب أن يتم إيداع المال لدى المحكمة قبل أن يتم إطلاق سراحك من الحجز. وفي بعض الحالات، يكون الضمان عبارة عن ممتلكات بدلاً من أموال.

## شهادة حسن السلوك

”شهادة حسن السلوك“ هي إحدى الأنواع الأخرى لشروط الإفراج بكفالة حيث يُشترط أن يوقع أحد الأشخاص ذوي السمعة الحسنة على نموذج يفيد بأنك شخص مسؤول وستلتزم بشروط الإفراج عنك بكفالة. عادةً ما تقرر المحكمة ما إذا كان الشخص مقبولاً لتقديم شهادة حسن السلوك. ويجب ألا يكون لدى الشخص الذي يقدم شهادة حسن السلوك سوابق جنائية.

## شروط التنفيذ

أحد الأنواع الأخرى من الشروط التي يمكن فرضها هو ”شروط التنفيذ“، وهو أحد شروط الإفراج بكفالة للتأكد من التزامك بأحد أنواع شروط الإفراج بكفالة الأخرى التي فرضت عليك. تتضمن الأمثلة على شرط التنفيذ وجوب فتح باب دارك للشرطة عند قدومها لكي تتحقق من امتثالك لحظر التجول أو الخضوع لاختبار آلة فحص النفس للتحقق من التزامك بشرط عدم شرب الكحول.

## إلى متى يدوم الإفراج بكفالة؟

يدوم الإفراج بكفالة حتى تغييره المحكمة أو تنتهي قضيتك أمام المحكمة.

## ماذا لو رفضت المحكمة الإفراج عني بكفالة؟

إذا رفضت المحكمة الإفراج عنك بكفالة، فبإمكانك التقدم بدعوى إلى المحكمة العليا للحصول على إفراج بكفالة. للحصول على المزيد من المعلومات، راجع كُتَيْب هَيْئَة المساعدة القانونية بنيو ساوث ويلز بعنوان الإفراج بكفالة في المحكمة العليا ([Supreme Court Bail](#)).

## هل يمكنني التقدم بطلب أكثر من مرة للحصول على إفراج بكفالة؟

إذا تم رفض الإفراج عنك بكفالة، فبإمكانك طلب الحصول على إفراج بكفالة مرة أخرى في حال:

- لم يمتلك محام في المرة الأولى التي طلبت فيها الإفراج عنك بكفالة
- كانت لديك معلومات جديدة للمحكمة حول سبب وجوب حصولك على إفراج بكفالة
- كان هناك تغيير في الظروف
- تبلغ من العمر أقل من 18 عاماً وتم تقديم آخر طلب للحصول على إفراج بكفالة خلال المرة الأولى التي مثلت فيها أمام المحكمة بسبب ارتكاب جنحة.

## ماذا يحدث في حال انتهت شروط الإفراج عني بكفالة؟

إذا انتهت شروط الإفراج عنك بكفالة (مما يعني عدم مثولك أمام المحكمة أو مخالفة شروط الإفراج بكفالة) فقد يتم إلقاء القبض عليك وإعادتك للمثول أمام المحكمة. إذا رأى ضابط الشرطة أنك انتهت شروط الإفراج عنك بكفالة، ولكنه يعتقد أنّ انتهاكك لا يمثل خطورة (على سبيل المثال: تأخرك لعدة دقائق عن المثول أمام الشرطة) فيمكنه تحذيرك فحسب عوضاً عن إلقاء القبض عليك. يعود القرار في ذلك إلى ضابط الشرطة. إذا تمت إعادتك إلى المحكمة، قد يتم الإفراج عنك بكفالة أو قد لا يتم ذلك.

## ماذا لو حصلت على إفراج بكفالة لأكثر من جنحة؟

إذا كان لديك شروط إفراج بكفالة مختلفة لجنح مختلفة، فمن الجيد مطالبة المحكمة بمطابقة الشروط بطلبات الإفراج بكفالة الأخرى. على سبيل المثال: ينبغي أن تحدد جميع طلبات الإفراج بكفالة أنك تعيش في العنوان نفسه ولا

ينبغي لها مطالبتك بالمثل أمام أقسام شرطة مختلفة في الوقت نفسه. يعود الأمر إليك في إبلاغ المحكمة عن شروط الإفراج بكفالة التي لديك للجنح الأخرى.

## كيف يمكن تغيير طلب الإفراج بكفالة الخاص بي؟

بإمكانك أو بإمكان المدعي (أي الشرطة في المحكمة المحلية) أو ضحية حادثة العنف المزعومة، في حالات العنف المنزلي، مطالبة المحكمة بتغيير شروط حصولك على الإفراج بكفالة. لا يمكن للضحية طلب استبعاد الإفراج عنك بكفالة ما لم يدعم المدعي ذلك.

يحق للضحية أو المدعي طلب تغيير شروط الإفراج عنك بكفالة في حال حدوث شيء يسبب مشكلة أو يكون مدعاة للقلق. أما في حال امتثالك لشروط الإفراج عنك بكفالة وعدم حدوث مشكلات، فمن غير المحتمل أن تقوم المحكمة بتغيير شروط الإفراج عنك بكفالة لتجعلها أكثر صرامة.

قد ترغب في تغيير شروط الإفراج عنك بكفالة لتقليل مثولك أمام الشرطة إذا ما كنت توظب على المثل بشكل منتظم ودقيق منذ تاريخ آخر محاكمة. أو يمكنك طلب تصريح للسفر لمدة يومين لحضور جنازة بـمكان بعيد. مثال آخر، هو طلب تصريح من المحكمة لتغيير محل إقامتك.

## الحصول على المساعدة

**LawAccess NSW**

للحصول على معلومات قانونية وإحالات، اتصل بهيئة

LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

هذا المنشور هو دليل عام للقانون. لذا لا ينبغي الاعتماد عليه كمشورة قانونية، ونوصي بالتحدث إلى محامٍ عن حالتك الخاصة.

المعلومات المبينة في هذا المنشور صحيحة في وقت طباعته، ولكنها عرضة للتغيير. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بهيئة LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

The brochure is also available in Arabic, Chinese (Sim) and Vietnamese.

© Legal Aid Commission of NSW 2021 

اطلب الكُتبيات عبر الإنترنت من على الموقع الإلكتروني:  
[www.legalaid.nsw.gov.au/publications](http://www.legalaid.nsw.gov.au/publications)

للمزيد من المعلومات عن خدمات هيئة المساعدة القانونية بنيو ساوث ويلز:



هل تحتاج للمساعدة من أجل الاتصال بنا؟

إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يُرجى الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والفورية (TIS National) على الرقم **131 450** (من 9 صباحًا حتى 5 مساءً) وطلب LawAccess NSW.



هل تواجه صعوبة في السمع أو الكلام؟

إذا كنت تواجه صعوبة في السمع أو الكلام، يُرجى الاتصال بنا من خلال خدمة المُرحّل الوطني (NRS) على الرقم **133 677** وطلب LawAccess NSW أو زيارة:



[www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)

**Legal Aid**  
NEW SOUTH WALES